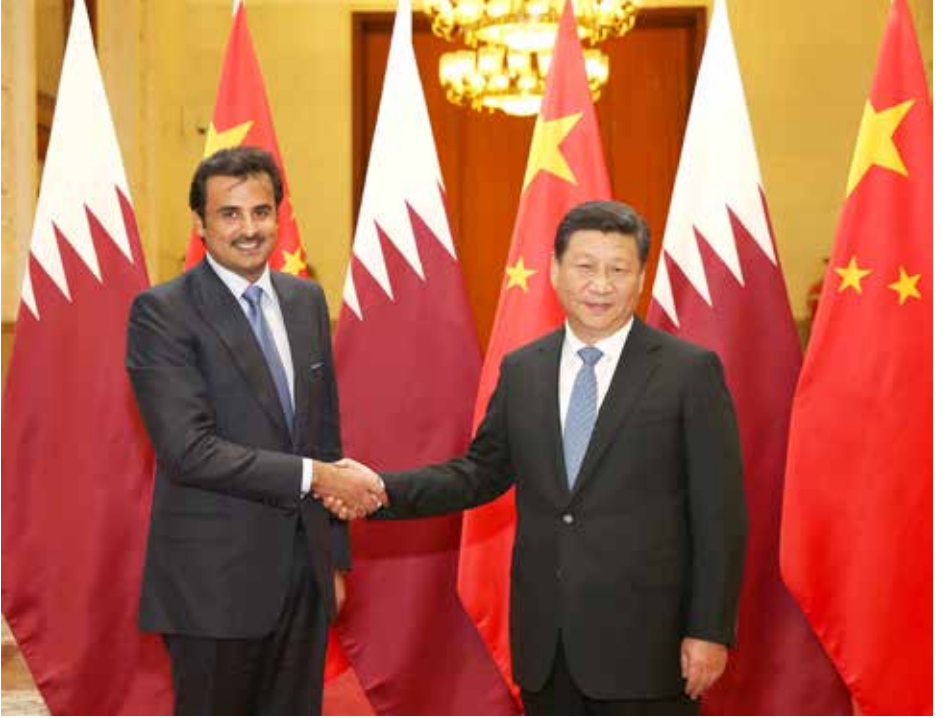




الدليل الإرشادي لجمهورية الصين الشعبية



سفارة دولة قطر لدى جمهورية الصين الشعبية



حضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني أمير البلاد المفدى "حفظه الله" أثناء استقبال
فخامة الرئيس شي جن بينغ لسموه خلال زيارته إلى جمهورية الصين الشعبية

الأعياد والإجازات الرسمية

اليوم	العيد الوطني
1 يناير	رأس السنة الميلادية
في يناير أو فبراير (7 أيام)	رأس السنة القمرية
في مارس أو أبريل (يوم)	عيد كس المقاتر (القمري)
1 مايو	يوم العمال الدولي
في مايو أو يونيو (1 يوم)	(عيد قوارب التنين) قمري
في سبتمبر أو أكتوبر	(عيد منتصف الخريف) قمري
1 أكتوبر (7 أيام)	اليوم الوطني

البلديات المركزية

موقع الحكومة المحلية	الاسم
بكين	بلدية بكين
تيانجين	بلدية تيانجين
شنغهاي	بلدية شنغهاي
تشونغتشينغ	بلدية تشونغتشينغ

المناطق الادارية الخاصة

موقع الحكومة المحلية	الاسم
هونغ كونغ	منطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة
مكاو	منطقة مكاو الإدارية الخاصة

المناطق ذاتية الحكم

موقع الحكومة المحلية	الاسم
هوهيهوت	منطقة منغوليا الداخلية الذاتية الحكم
ناننينغ	منطقة قوانغشي الذاتية الحكم لقومية تشوانغ
بينتشوان	منطقة نينغتشا الذاتية الحكم لقومية هوي
اورومتشي	منطقة شينجيانغ الويغورية الذاتية الحكم
لاسا	منطقة التبت الذاتية الحكم

المقاطعات

موقع الحكومة المحلية	الاسم	
شيجياتشوانغ	مقاطعة خبي	01
تهاييوان	مقاطعة شانشي	02
شنيانغ	مقاطعة لياونينغ	03
تشانغتشون	مقاطعة جيلين	04
هارين	مقاطعة هيلونغجيانغ	05
نانجينغ	مقاطعة جيانغسو	06
هانغتشو	مقاطعة تشجيانغ	07
خفي	مقاطعة آنهوي	08
فوتشو	مقاطعة فوجيان	09
نانتشانغ	مقاطعة جيانغشي	10
جينان	مقاطعة شاندونغ	11
تشنغتشو	مقاطعة خنان	12
ووهان	مقاطعة هوبي	13
تشانغشا	مقاطعة هونان	14
قوانغتشو	مقاطعة قوانغدونغ	15
هايكو	مقاطعة هاينان	16
تشنغدو	مقاطعة سيتشوان	17
قوييانغ	مقاطعة قويتشو	18
كوميونغ	مقاطعة يونان	19
شيان	مقاطعة شنشي	20
لانتشو	مقاطعة قانسو	21
شينينغ	مقاطعة تشينغهاي	22
تايبه	مقاطعة تايوان	23

معلومات عامة عن مدينة بكين



تعتبر مدينة بكين مركز السياسة والثقافة والعلوم والتعليم في الصين. تقع بكين في الطرف الشمالي من سهل شمال الصين، وتمتد الجبال في غربها وشمالها وشرقها، أما في جنوبها الشرقي فتنبسط السهول. يسود بكين المناخ القاري وتتباين فيها الفصول الأربعة، الربيع قصير، والصيف ممطر، والشتاء بارد. أما الخريف فهو أفضل الفصول في بكين.

يعود تاريخ بكين إلى عصر أسرة تشو الغربية، وكانت بكين تسمى في ذلك العهد "جي". وفي عصر الممالك المتحاربة، كانت عاصمة لمملكة يان، وبعد ذلك، ظلت مدينة عسكرية هامة ومركزا تجاريا في شمال الصين لأكثر من ألف سنة. وحتى أوائل القرن العاشر ميلادي، أصبحت عاصمة ثانية لأسرة لياو باسم يانجينغ. من عام 1115-1119م، اتخذتها أسر جين ويوان ومينغ وتشينغ عاصمة لها، فكان لها دور كبير في تعزيز الثقافة الصينية، ومن أهم معالمها التاريخية، القصر الامبراطوري، سور الصين العظيم، القصر الصيفي، المعبد السماوي. بعد أن اتخذت جمهورية الصين الشعبية بكين عاصمة لها عام 1949 تطورت بكين بسرعة مذهلة، وأصبحت عصرية وحديثة مع المحافظة على تاريخها ومعالمها التراثية. توجد أغلب الأجهزة الحكومية الصينية والسفارات الأجنبية في بكين، الأمر الذي جعلها محل اهتمام السلطات من حيث تجهيزها بالمرافق الضرورية لتسهيل التواصل بينها وبين بقية العالم.



الطقس في بكين



الربيع

ما بين شهر مارس وحتى مايو
تتراوح درجة الحرارة ما بين 10-22 درجة مئوية
ترتفع فيه درجات الحرارة وتفتتح الأزهار.



الصيف

ما بين شهر يونيو وسبتمبر
تتراوح درجة الحرارة ما بين 22-40 درجة مئوية
وهذا الفصل حار وممطر.



الخريف

ما بين شهر أكتوبر و نوفمبر
تتراوح درجة الحرارة ما بين 10-22 درجة مئوية



الشتاء

ما بين ديسمبر وفبراير
تتراوح درجة الحرارة ما بين 10-10 درجة
مئوية، وهذا أبرد موسم في السنة، وتتساقط فيه
الثلوج.

القطار

يُعتبر السفر بالقطار في الصين مريحاً وسريعاً، يمكن للركاب من بكين الوصول إلى مختلف المدن الأخرى مثل تيانجين في حوالي نصف ساعة فقط، ويمكن الوصول من بكين إلى شنغهاي في حوالي أربع ساعات ونصف، ومن بكين إلى قوانغتشو في 8 ساعات.



توجد خمس محطات للسكك الحديدية الهامة في بكين، وهي محطة للسكك الحديدية ببكين، ومحطة بكين الغربية، ومحطة بكين الشرقية، ومحطة بكين الجنوبية، ومحطة بكين الشمالية. وهذه المحطات لها مسارات تتجه إلى معظم المقاطعات والمدن الرئيسية في الصين، وتتجه الآن الصين تدريجياً إلى تطوير القطارات الحديثة فائقة السرعة.

المترو:

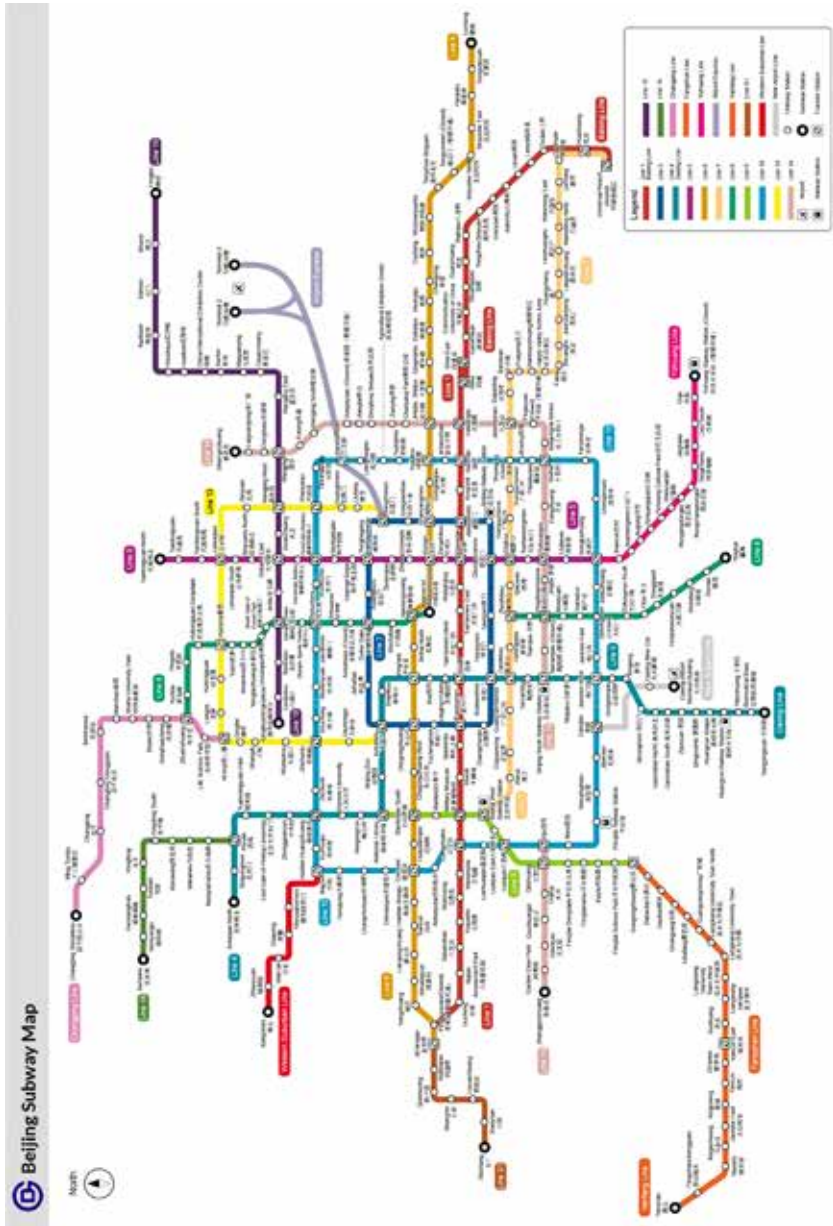
يُعد مترو بكين من أكثر الموصلات في المدينة سرعة وراحة، وتوجد المعلومات حول رحلات الميترو باللغتين الصينية والانجليزية.

يتألف المترو من 16 خطاً بألوان مختلفة، وهي تربط بين أنحاء المدينة. للتجول داخل المدينة فإن الخطوط الأربعة الأولى كفيلة بالوصول إلى كافة الأماكن السياحية.

يعمل الميترو كافة أيام الأسبوع، من الساعة 05:00 إلى 23:00، تحتوي عرباته على 60 مقعداً وتتسع لحوالي 200 شخصاً. يبلغ سعر التذكرة من 3 إلى 9 يوان حسب طول الوجهة، أما سعر التذكرة وصولاً للمطار فهو 25 يوان.

(انظر إلى خريطة المترو)

Beijing Subway Map (2020)



أهم المساجد في بكين

مسجد نيوجيه

تبلغ مساحته حوالي 1000 متر مربع وشُيد في سنة 996م. بعد تأسيس جمهورية الصين الشعبية في سنة 1949 قامت الحكومة بترميمه ترميماً شاملاً.



Address: 18 Niujie Guanganmen Nei Street, Xicheng District

Tel:010-82001759

牛街清真寺，西城区广安门内街道奋斗小学南侧

مسجد دونغسي



يطلق عليه أيضاً اسم مسجد فامينغ، بُني في عام 1447م، في عام 1450م أعيد بناؤه من قبل "تشن يو دو" من قومية هوي الذي كان يعمل في مقر المسؤول العسكري المحلي. كتب الإمبراطور داي تسونغ من أسرة مينغ المقاطع الصينية "تشيونغ تشن سي" (معناها مسجد) بخط يده على لوحة لتقديمها لهذا المسجد، وقد سمي في ذلك الوقت بـ "المسجد الحكومي".

Address: 13 Dongs South Street, Dongcheng Tel:010-87778755

东四清真寺，东城区东华门街道华联写字楼南

مسجد هواشي



يقع في الجانب الجنوبي لشارع هواشي بحي تشونغون. بُني في أوائل عهد أسرة مينغ قبل أكثر من 500 سنة. يعتبر هذا المسجد وحدة أثرية محمية.

Address: Huashi Street, Dongcheng District Tel:010- 67167531

花市清真寺，崇文区西花市大街南侧



أماكن سياحية وثقافية



The Forbidden City



القصر الإمبراطوري أو المدينة المحرمة، هي من أهم المعالم التاريخية لمدينة بكين. يقع القصر في قلب المدينة، وعلى الشمال من ميدان ساحة السماء. صنفته منظمة اليونسكو ضمن التراث الثقافي العالمي.

كان القصر مقر إقامة الأباطرة من أسرتي "مينغ" ثم "تشينغ". استغرق تشييده 14 سنة (1406-1420م). ويعتبر أكبر مجموعة من القصور القديمة المحفوظة في الصين.

يوجد في القصر الإمبراطوري حوالي مليون قطعة من التحف الفنية النادرة. وأصبح اليوم متحفا شاملا يجمع بين الفنون المعمارية القديمة والآثار الإمبراطورية..

Address: No.4 Jing Shan Qian Street, Dongcheng

Tel: 85007938

أوقات العمل الرسمية: 08:30-16:10 مغلقة في يوم الاثنين

故宫，东城区景山前街4号

Beihai Park

عبارة عن حديقة عريقة، وفيها بحيرة كبيرة، تقع في شمال المدينة المحرمة.



Address: No.1 Wenjin Street, Xicheng District

Tel: 64040610

اوقات العمل الرسمية: 6:30-20:00

北海公园，西城区文津路 1 号

Jing Shan Park

كانت الحديقة التابعة للمدينة المحرمة في أسرتي مينغ وتشينغ، تقع في شمال المدينة المحرمة.



Address: Jing Shan Qian Street, Xicheng District

Tel:64044071, 64038098

اوقات العمل الرسمية: 6:30-20:00

景山公园，西城区景山前街

Summer Palace

بُني هذا القصر أيام حكم أسرة جين بواسطة الإمبراطور هايلنج الجيني (1122-1161م). يقع القصر بين مجموعة من البحيرات الشاسعة والحدائق والقصور في مدينة بكين، موجود على تلة وعلى بحيرة كومنغ وهي تُغطي حوالي 3 كيلومتر مُربع، هذه التلة ترتفع 60 مترا عن مستوى سطح البحيرة وفوقها مجموعة من المباني، توجد فيها غرف رائعة و سرداقات. في سنة 1998 تم تسجيل هذا الموقع في اليونسكو كواحد من مواقع التراث العالمي.



Address: The Cross of Zhong Guan Cun North Street and He Qing Road.

اوقات العمل الرسمية: 07:00 - 17:30

圆明园，海淀区中关村北大街与荷清路交汇处

Park Yihe

عرف باسم حديقة الصيف، هي واحدة من أكبر وأقدم الحدائق وأعرقها في الصين، وتقع على مساحة 290 هكتار. وأهم معالم الحديقة جبل Wanshou وحديقة Kunming.



Address: No. 19 Xin Jian Gong Men Road, Haidian

Tel: 62881144

اوقات العمل الرسمية: 09:00-16:00

颐和园，海淀区新建宫门路 19 号

(Ju Yong Guan) The Great Wall

Address: Ju Yong Guan, Changping Nankou, Changping District

Tel: 69771665

اوقات العمل الرسمية: 16:00 - 8:30

居庸关长城，昌平区昌平南口居庸关

(Mu Tian Yu) The Great Wall

Address: Mu Tian Yu, Bohai Town, Huairou District

Tel: 61266505

اوقات العمل الرسمية: 17:00 - 8:30

慕田峪长城，怀柔区渤海镇慕田峪村

(Si Ma Tai) The Great Wall

Address: Si Ma Tai, Gu Bei Kou Town, Miyun District

Tel: 69031051

اوقات العمل الرسمية: 17:30 - 8:30

司马台长城，密云区古北口镇司马台



The Great Wall

يمتد السور على الحدود الشمالية والشمالية الغربية للصين، من تشنهوانغتاو على خليج بحر بوهاي (البحر الأصفر) في الشرق إلى منطقة غاوتاي في مقاطعة غانسو في الغرب. وقد تم بناء سور آخر إلى الجنوب، ويمتد من منطقة بكين إلى هاندن. وطول سور الصين العظيم هو 21196 كيلومتر، وهو من بين أهم مواقع التراث العالمي واختير واحدا من عجائب الدنيا السبع الجديدة في العالم في استطلاع للرأي الدولي عام 2007.

(Ba Da Ling) The Great Wall



Address: Badaling, Yan Qing District

Tel: 69121268

اوقات العمل الرسمية: 6:30 - 18:00

八达岭长城，延庆区八达岭

Beijing Tiantan Park

فيه حديقة كبيرة ومعبد طاوي لتقديم القرابين، يقع في جنوب شرقي العاصمة الصينية بكين. بدأ بناؤه عام 1420، والاسم الأصلي لهذا المعبد هو "مذبح قرابين السماء والأرض"، وهو المكان الذي كان أباطرة الصين في فترة أسرة مينغ (1368 - 1644م) وأسرة تشينغ (1644 - 1911م)، يقدمون فيه القرابين لآلهة السماء والأرض.

في عام 1530 بُني "مذبح قرابين الأرض" في الضاحية الشمالية ببكين، لتقديم القرابين لآلهة الأرض، ثم تحول اسمه إلى "مذبح قرابين السماء" لتقديم القرابين لآلهة السماء فقط والتضرع من أجل الحصاد الوافر، ومن هنا أخذ اسمه المعروف به "معبد السماء".



Address: No.1 Tiantan Dong Li, Tiantan Street,

Tel: 67028866

اوقات العمل الرسمية: 6:30 - 20:00

北京天坛公园，东城区天坛街道天坛东里甲 1 号

المتاحف

Beijing Ancient Observatory

تأسس في عام 1442 (في عهد أسرة يوان). فيه أدوات كثيرة لمراقبة الفلك.



Address: No.2 Dong Biao Bei Hutong, Dongcheng

Tel: 65242202

مغلق يومي الاثنين و الثلاثاء

北京古观象台，东城区东裱胡同 2 号

Beijing Museum of Natural History

تأسس في عام 1951، وسمي بهذا الاسم في عام 1962. يتكون من عدة أقسام: قسم الديناصورات، وقسم الأسماك، وقسم الحشرات وقسم التشريح، وقسم الأحافير، وقسم النباتات، وأقسام أخرى.

Address: No.126 Tiaoqiao Nan Street, Dongcheng

Tel: 67024431

اوقات العمل الرسمية: 9:00 - 17:00 مغلق يوم الاثنين

自然博物馆，东城区天桥南大街 126 号

Military Museum

يتكون من عدة أقسام: قسم الحروب، وقسم انجازات الدفاع، وقسم الفن العسكري، وقسم السلاح، وقسم الهدايا.



Address: No.9 Fuxing Road,
Fuxingmen Wai, Xicheng District
Tel:66817161

اوقات العمل الرسمية: 17:00 - 9:00

مغلق يوم الاثنين

军事博物馆，西城区复兴路9号

Capital Museum

يحتوي متحف العاصمة بشكل رئيسي على التحف والاكتشافات الأثرية في منطقة بكين، وتُعرض فيه حاليا حوالي 250 ألف قطعة من المعروضات، منها الأدوات البرونزية والأواني، والخزفيات والكتب، والمؤلفات.



Address: No.16 Fuxingmen Wai,
Xicheng District
Tel: 63370491, 63370492

اوقات العمل الرسمية: 17:00 - 9:00

مغلق يوم الاثنين

首都博物馆，西城区复兴门外大街16号

China Science and Technology Museum

يتكون من عدة قاعات للعرض والسينما.



Address: No.5 Beicheng Zhong
Road, Chaoyang
Tel: 59041000

اوقات العمل الرسمية: 9:30 - 17:00
مغلق يوم الاثنين

中国科学技术馆，北京市朝阳区北辰
东路 5 号

China National Film Museum

يعتبر أكبر متحف للأفلام في العالم، يُظهر التطور السينمائي للفيلم الصيني، ويعرض التقنيات الخاصة بصناعة الأفلام ومجال السينما.



Address: Building B1 No.9
Nanying Road, Chaoyang
Tel: 64319548

مغلق يوم الاثنين اوقات العمل الرسمية:
9:00 - 16:30

中国电影博物馆，朝阳区南影路 9 号

National Art Museum of China

استضاف المتحف الآلاف من المعارض الفنية العالمية وعددا كبيرا من الفنانين المشهورين عالميا.



Address: No.1 Wusi Dajie,
Dongcheng District
Tel: 64001476

اوقات العمل الرسمية: 17:00 - 9:00

مغلق يوم الاثنين

中国美术馆，东城区五四大街 1 号

أماكن سياحية

Beijing Water Town

قرية مائية قريبة من سور الصين Si Ma Tai.



Address: Gubei Yi Street, Miyun District Tel: 81009999
古北水镇，密云区古北口镇

Shi Du

يتميز المكان بنهر بمناظر طبيعية خلابة على نهر يمتد لحوالي 20 كيلومترا. فيه العديد من الألعاب.



Address: Fang Shan District, Beijing

Tel:61348888

اوقات العمل الرسمية: 8:30 - 17:00

十渡风景区，房山区十渡

Qing Long Xia

يتكون من نهر وبحيرة وسد مرتفع.



Address: Huai Rou District, Beijing

Tel: 89696781

اوقات العمل الرسمية: 8:00 - 17:00

青龙峡，怀柔区青龙峡

Long Qing Xia

عبارة عن واد يقع في منطقة جبلية، ويتميز بأضواء الجليد الفنية. يفتح فيه مهرجان الأضواء في يناير، ويستمر حتى شهر مارس.



Address: Yan Qing District, Beijing

Tel: 69191020

اوقات العمل الرسمية: 9:00 - 21:30

龙庆峡, 延庆区龙庆峡

Jin Hai Lake

هو أكبر مكان ترفيهي مائي في بكين.



Address: Jin Hai Lake, Pinggu

District

Tel: 69992011

اوقات العمل الرسمية: 08:30 - 15:30

金海湖, 平谷区金海湖

الحدائق

Park Hou Hai

حديقة مفتوحة وتتكون من ثلاثة بحيرات كبيرة، تتجمع فيها مقاهي ومطاعم. فيها أشجار متنوعة.



Address: North of the intersection
of Yang Fang Hutong and Songshu
North Street
后海公园，西城区羊房胡同与松
树街交汇处

Olympic park

يتكون من ثلاثة أقسام: حديقة الغابات في الشمال، ملاعب رياضية في الوسط (وهي أماكن رئيسية لدورة بكين للألعاب الأولمبية عام 2018)، وقسم آخر في الجنوب.



Address: No.15 Beichen East Road,
Chaoyang

اوقات العمل الرسمية: 21:30 - 07:30

奥林匹克花园，朝阳区北辰东路 15 号

Chaoyang Park

فيه نافورة ومسرح كبير، وملعب للكرة الطائرة، وساحة للترفيه، وحديقة للعلوم.



Address: No.1 Chaoyang Park South
Road, Chaoyang

اوقات العمل الرسمية: 06:00 - 21:00

朝阳公园，朝阳区朝阳公园南路
1号

Yu Yuan Tan Park

قريب من قصر الضيافة، ويشتهر بزهور الكرز في الربيع.



Address: Yang Fang Street, Haidian
District

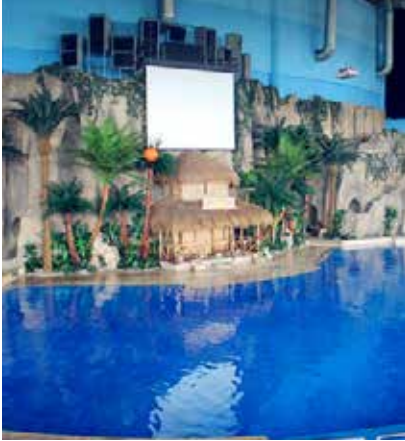
Tel: 88653800

اوقات العمل الرسمية: 06:00 - 20:30

玉渊潭公园，海淀区羊坊街道

Beijing Aquarium

يعتبر أكبر حوض مائي صناعي في العالم، يمكن فيه مشاهدة آلاف الحيوانات المائية.



Address: Yi 18, Xiejie, Gao Liang
Bridge, Xicheng
Tel: 62176655

اوقات العمل الرسمية: 16:30 - 10:00
北京海洋馆，西城区高粱桥斜街
乙 18 号

Beijing Zoo

يوجد في الحديقة عدد كبير من الحيوانات الموجودة في العالم، بالإضافة إلى حيوان الباندا.



Address: No. 137 Xi Wai Street,
Xicheng District
Tel: 68390274

اوقات العمل الرسمية: 16:30 - 10:00
北京动物园，西城区西直门外大街
137 号

Beijing Wildlife Park

تتميز هذه الحديقة بوجود الاسد الإفريقي ومجموعات من النمر البيضاء، والدببة البنية الكبيرة، ودببة الملايو الصغيرة، والباندا، والقروذ الذهبية، والتاكنين الذهبي، وليوبارد ذهبي.



Address: Ba Da Ling, Yan Qing
District, Beijing
Tel: 69122591

اوقات العمل الرسمية: 08:30 - 16:30
北京野生动物园，延庆区八达岭

Beijing World Park

يحتوي على معالم لدول عديدة في العالم.



Address: No. 158 Fengbao Road,
Fengtai District
Tel: 69122591

اوقات العمل الرسمية: 08:30 - 16:00
世界公园，丰台区花乡大葆台 158 号

المكتبات

المكتبة الوطنية

تُعتبر أكبر مكتبة في قارة آسيا، وهي مقسمة إلى المنطقة الجنوبية والمنطقة الشمالية وجناح الكتب القديمة.

تبلغ سعتها 20 مليون مجلد، وموارد التجميع فيها وفيرة. بالإضافة إلى استعارة الكتب، وتعقد بانتظام محاضرات ثقافية تقليدية.



Address: No.33 Zhong Guan Cun
South Street, Haidian District
Tel: 88544114

اوقات العمل الرسمية: 9:00-21:00 (يوم
الدوام) الساعة العمل الرسمية: 9:00 – 17:00
(نهاية الأسبوع)

国家图书馆，海淀区中关村南大街 33 号

مكتبة العاصمة

مكتبة عامة شاملة في بكين. تمتد على مساحة بناء تبلغ 37000 متر مربع، و20 غرفة قراءة، وأكثر من 4000 مقعد، وأكثر من 8.45 مليون مجلد (قطعة) من الوثائق، بما في ذلك حوالي 500000 مجلد من الكتب القديمة.



Address: No.88 Dong San Huan
South Road, Chaoyang District

اوقات العمل الرسمية: 09:00 - 19:30

朝阳区东三环南路 88 号

مكتبة القوميات الصينية

تحتوي على أكثر من 600000 مجلد للوثائق بـ 24 لغة قوميات أقلية وكتب ووثائق صينية.



Address: No.49 Fuxingmen Nei Street, Xicheng District

اوقات العمل : 09:00 - 16:30

西城区复兴门内大街 49 号

المراكز الفنية

المركز الفني 798

عبارة عن مجمع للصناعات الثقافية مثل التصميم والنشر والعرض، بما في ذلك متاجر تسويقية للملابس والازياء، بالإضافة لخدمات المطاعم.



Address: North of the intersection of Wanhong Road and Wanhongli North Lane, Chaoyang District

اوقات العمل : 10:00 - 17:00

798 艺术区，朝阳区万红路与万红里北巷交汇处

Luo Hong Art Museum

يتكون من ثلاثة أجزاء: معرض لوه هونغ للتصوير الفوتوغرافي، وقاعة Black Swan Cakes وحديقة للمناظر الطبيعية. يقع بالقرب من مطار بكين الدولي.



Address: No. 6 Tianzu Road, Shunyi

District

Tel: 53859905

اوقات العمل الرسمية: 20:00-9:00

罗红摄影艺术馆，顺义区杨林出口与天竺大街交汇处

National Centre for the Performing Arts

يقع في غرب ميدان تيان آن من، وهو أكبر مجمع مسرحي في آسيا، وتُعرض فيه الفنون الأدائية الوطنية الصينية.



Address: No.2 Changan West

Street, Xicheng

Tel: 66550000

国家大剧院，西城区西长安街2号

المدن الترفيهية

Happy Valley

يحتوي على أكثر من 40 مكانًا ترفيهيًا، و50 منظرًا بيئيًا، والعديد من العروض الفنية، والعديد من الألعاب الترفيهية.



.Address: Xiao Wu Ji North Road,
Dong Si Huan, Chaoyang District
Tel: 67201818, 67383333

أوقات العمل : 10:00 - 20:30

欢乐谷，朝阳区东四环小武基
北路

Fun Capital Wonderland

هي حديقة مقسمة إلى شوارع، وتتضمن عناصر ثقافية صينية تقليدية، بالإضافة للمطاعم، وأماكن للتسوق.



Address: Jiuxi Road, Changping
District
Tel: 57505288

أوقات العمل الرسمية:

16 أكتوبر - 15 مارس	16 أكتوبر - 15 مارس	
18:00-09:00	17:30 - 10:00	نهار
21:00-18:00	21:00 - 17:30	ليل

乐多港奇幻乐园，昌平区城南
街道乐多港假日广场

Beyou World

عبارة عن مدينة للأطفال مصممة للأطفال ويديرها أطفال من عمر 3 إلى 12 عامًا. هذه المدينة لها نفس الشكل والمناظر الطبيعية مثل المدينة الحقيقية.



Address: No.111, Jingshun Road,
Chaoyang
Tel: 4006306000

اوقات العمل الرسمية: 9:30-21:30 مغلق
يوم الاثنين.

比如世界，朝阳区京顺路 111 号

Beijing Shijingshan Amusement Park

تعتبر هذه الحديقة ملتقى للمعارض والمهرجانات مثل مهرجان "قافية الريح" و"الكرنفال الصيفي" وحفل حديقة "الخريف الذهبي السعيد".



Address: No.25 Shijingshan Road,
Shijingshan
Tel: 88925159, 68862547

اوقات العمل الرسمية: 9:30-16:30

石景山游乐园，石景山区石景山
路 25 号

منتجات التزلج على الثلج

Beijing Nanshan Ski

منتجع مناسب للمبتدئين، فيه ألواح مفردة ومزدوجة على الطريق الأولي.



Address: Shengshuituo Village,
Nanzhai Town, Miyun District
Tel: 89091909

اوقات العمل الرسمية: 17:00-9:00

北京南山滑雪场，密云区河南
寨镇圣水头村

Beijing Huaibei International Ski Resort

يتكون من طريق واحد رفيع المستوى، و7 طرق وسيطة، و3 طرق رئيسية، وحديقة ثلج.



Address: No.548 Hefangkou Village,
Huaibei Town, Huairui District
Tel: 89696677

اوقات العمل الرسمية: 17:00-9:00

怀北国际滑雪场，怀柔区怀北
镇河防口村 548 号

Vanke Shijinglong Ski Resort

فيه 10 مسارات للتزلج، واحد رفيع المستوى، و4 طرق وسيطة، و5 طرق رئيسية. حوالي ساعة ونصف من سفارة دولة قطر بالسيارة.



Address: Zhong Yang Fang, Zhang Shan Ying Town, Yanqing District
Tel: 69191615, 69191617

اوقات العمل الرسمية: 17:00-9:00

北京石京龙滑雪场，延庆区张山营镇

Beijing Xueshijie Ski Resort

قريب من مقابر إمبراطور أسرة مينغ. هناك 5 مسارات للتزلج، واحد رفيع المستوى، و3 طرق وسيطة، و3 طرق رئيسية.



Address: Xiao Gong Men, Shi San Ling, Changping
Tel: 89761886, 89761899

بالسيارة العمل الرسمية: 17:00-9:00

北京雪世界滑雪场，昌平区十三陵镇



المستشفيات في بكين



United Family Hospital

يوفر المستشفى خدمات طبية تغطي العديد من المجالات، بما في ذلك الرعاية الوقائية والتشخيص والعلاج وإعادة التأهيل



Address: No.2 Jiang Ta Road,

Chaoyang District

Tel: 4008919191

<https://beijing.ufh.com.cn/?lang=en>

北京和睦家医院，中国北京朝阳区
区将台路 2 号

VISTA Medical Centre

يوفر المركز الخدمات الطبية بمهارات ممتازة وتقنيات متقدمة. كما يقدم الخدمات بعدة لغات.



Address: 3rd Floor, Kerry Centre

Shopping Mall, 1 Guanghua Road,

Chaoyang District

Tel: 85296618

<http://www.vista-china.net/en>

北京维世达诊所，朝阳区光华路
1 号嘉里中心商场 3 层

Sanfine International Hospital

يقع المستشفى في المركز التجاري Sanlitun، ويتميز بالأسلوب الطبي الدولي، وهو مزود بأحدث الأجهزة الطبية العالمية. كما انه قريب من فندق إنتركونتينال.



Address: No.4 Building of Shimao
International Center, Gongti North
Road

Tel: 64136688

[http://www.sanfinehospital.com/
l-en/index.html](http://www.sanfinehospital.com/l-en/index.html)

善方医院，朝阳区工体北路 13 号
世贸国际中心 4 号楼

OASIS International Hospital

مستشفى عام ويتمتع بشهادة المعايير الطبية الدولية JCI، وتبلغ مساحته 15000 متر مربع.



Address: No. 9 Jiu Xian Qiao Bei
Road, Chaoyang District

Tel: 4008762747

[http://www.oasishealth.cn/l-en/
index.html](http://www.oasishealth.cn/l-en/index.html)

北京明德医院，朝阳区酒仙桥北
路 9 号

Raffles Medical Beijing

اسمه السابق عيادة sos الدولي، ولديه فريق طبي رفيع المستوى، ويقدم خدمات شاملة للمرضى بما فيها خدمة طب الأسنان.



Address: Suite 105, Wing 1, Kunsha
Building 16 xinyuanli, Chaoyang
District
Tel: 64105715

<https://www.rafflesmedicalgroup.com>

莱佛士医疗，朝阳区新源里 16 号
琨莎中心一座 105 室

Beijing Air Intech Eye Hospital

مستشفى خاص بالعيون وجراحاتها، ويقدم خدمات عالية الجودة، كما حصل هذا المستشفى على شهادة المعايير الطبية الدولية ISOQAR، ويتعامل مع المنظمة الدولية للإغاثة.



(SOS).Address: 5th Floor,
Panjiyuan Plaza, No.2 Panjiyuan
nanli, Chaoyang District
Tel: 67715558, 4006176170

<http://www.010eye.net/?360>

北京爱尔英智眼科医院
北京市朝阳区北京市朝阳区潘家
园南里 12 号潘家园大厦 5 层

Peking Union Medical College Hospital

مستشفى عام يجمع بين العلاج والتعليم والدراسة في مجال الطب. قريب من المركز التجاري

.Wangfujing



Address: No.1 Shuai Fu Yuan Road,

Dongcheng District

Tel: 69154087

<https://www.pumch.cn/index.html>

北京协和医院，东城区帅府园

路 1 号

Amcare Women & Children's Hospital

يسعى المركز إلى إنشاء مركز طبي حديث، يوفر الخدمات الطبية للفترة ما قبل الحمل والولادة، وما

بعدها، بالإضافة إلى رعاية وعلاج الأطفال.



Address: No.9 Fangyuan Road,

Chaoyang District

Tel: 4001000016

<http://yayuncun.amcare.com.cn/baby>

北京美中宜和妇儿医院，朝阳

区芳园西路 9 号

China Japan Friendship Hospital

تأسس المستشفى في أكتوبر عام 1984، يعتبر مستشفى عام يجمع بين العلاج والتعليم والبحث العلمي والرعاية الوقائية.



Address: Yinghua East Street,
Chaoyang District
Tel: 84205071

<https://www.zryhyy.com.cn>

中日友好医院，北京市朝阳区
樱花园东街

Dongzhimen Hospital

يتكون من قاعدة بحثية في الطب الصيني التقليدي. ويجمع هذا المستشفى بين العلاج الطبي الصيني التقليدي والبحث العلمي الطبي.



Address: No.5 Hai Yun Cang,
Dongzhimen
Tel: 84013161

<http://www.dzmhospital.com>

东直门中医院，东城区海运仓
5号



التسوق



مراكز التسوق

SKP Department Store

يعتبر من أرقى مراكز التسوق الراقية في بكين، وفيه متاجر للماركات العالمية، ومطاعم مختلفة وهو قريب من فندق جي دبلويو ماريوت.



Address: No.87 Jianguo Road,
Chaoyang

SKP 购物中心 , 朝阳区建国路 87 号

China World Mall

يتكون من مجموعة واسعة من المكاتب والمعارض والمحلات والأماكن الترفيهية. وهو الخيار الأول للعديد من الشركات متعددة الجنسيات والشركات التجارية في بكين.



Address: No.1 Jianguo Menwai
Street

国贸商城, 建国门外大街 1 号

Parkview Green Mall

قريب من مركز التسوق The Place، ويتميز بتصميمه المعماري الجميل.



Address: No.9 Dong Da Qiao Road,
Chaoyang

侨福芳草地, 朝阳区东大桥路 9 号

الأسواق الشعبية

Silk Market

يتميز بكونه الوجهة الرئيسية للأجانب المقيمين والزائرين. توجد فيه العديد من أنواع الحرير، والسلع التقليدية التذكارية.



Address: Xiushui East Street,
Chaoyang District
اوقات العمل الرسمية: 21:00-9:30
秀水市场，朝阳区秀水东街

Pearl Market

سوق شعبي تباع فيه المنتجات اليدوية المتنوعة، كما انه يعتبر من أكبر الأسواق المحلية لتجارة وصناعة اللؤلؤ.



Address: No.46 Tiantan East Street,
Dongcheng
اوقات العمل الرسمية: 19:00-8:30
虹桥市场，东城区天坛东路 46 号

Bai Rong Mall

يعتبر من أضخم أسواق بكين وهو عبارة عن عدد من المراكز التجارية والمحلات ويتميز ببيع المنتجات بسعر الجملة ويحتوي على جميع أنواع الأقمشة والأكسسوارات.



Address: No.101 Yong Ding Men
Wai Street, Dongcheng District
اوقات العمل الرسمية: 20:00-9:00
百荣，东城区永定门外大街 101 号

الشوارع التجارية

Solana

يقع Solana Lifestyle Shopping Park داخل حديقة تشاويانغ، وفيه مجموعة رائعة من المحلات التجارية والمطاعم والمقاهي والمرافق الرياضية، سينما، وحلبة للتزلج على الجليد.



Address: No.6 Chaoyang Park Road
蓝色港湾，朝阳区朝阳公园路 6 号

Sanlitun

من أشهر الشوارع الترفيهية الليلية ببكين، ويذوره كثير من الأجانب. يقع فيه فندق إنتركونتينال.



Address: Sanlitun, Chaoyang District
三里屯，朝阳区三里屯

Wang Fu Jing

من أشهر الشوارع التجارية في بكين، يقع فيه فندق غراند حياة والفنادق القريبة: بنينسولا وولدورف.



Address: Wangfujing Street,
Dongcheng District
王府井，东城区王府井大街

The Place

قريب من China World Mall و Parkview Green Mall. فيه شارع طويل للتسوق، إضافة إلى مجموعة من المطاعم والمقاهي، ومحلات الـ SPA. كما يوجد فيه عروض على شكل شاشة كبيرة.



Address: No.9 Guanghua Road,
Chaoyang District

الصيف في 19:30 - 23:00

الشتاء في 17:00 - 22:00

世贸天阶，朝阳区光华路甲9号

Panjiayuan Antique Market

تعرض في هذا السوق التحف واعمال الفنون الجميلة والمصنوعات اليدوية. يشتهر بانه أرخص سوق تحف في بكين، يمكن فيه المساومة والحصول على أشياء وتحف أصلية.



Address: West of Panjiayuan Brige,
Dong San Huan, Chaoyang District

اوقات العمل الرسمية: 8:30-18:00

潘家园古玩市场，朝阳区东三环潘
家园桥西

Da Shi Lan

يقع في جنوب ميدان تيان آن من، فيه المباني القديمة، والمتاجر الحرفية والمنتجات التقليدية ومتاجر الحرير.



Address: Da Shi Lan, Qian Men,
Xicheng District

大栅栏，西城区前门大栅栏

Outlets in Beijing

Surprise Outlets



Address: No.1 East Forest Park,
Jinzhao, Chaoyang

اوقات العمل الرسمية: 21:00 - 10:00
سبريس اوتليتس،朝阳区金盏地区森林公园东1号

Lufthansa Outlets



Address: No.9 Dongsihuan South
Road, Chaoyang

اوقات العمل الرسمية: 22:00 - 10:00
لوفثانسا اوتليتس،朝阳区东四环南路9号

Longhua Outlets



Address: shunbai Road, Shunyi
District

اوقات العمل الرسمية: 21:00 - 10:00
لونجوا اوتليتس،顺义区顺白路

Fun Capital Outlets



Address: Cheng Nan Street,
Changping District

اوقات العمل الرسمية: 21:00 - 10:00
فون كابتال اوتليتس،昌平区城南街道乐多港假日广场

Cuigezhuang Outlets



Address: No.28 Xiangjiang North Road, Cuigezhuang, Chaoyang

اوقات العمل الرسمية: 21:30 - 10:00

崔各庄奥特莱斯，朝阳区崔各庄地区香江北路 28 号

Fengtai Outlets



Address: Wanfeng Shipping Mall, Lugouqiao Street, Fengtai District

اوقات العمل الرسمية: 21:00 - 10:00

丰台奥特莱斯，丰台区卢沟桥街道亿潼隆万丰购物中心

Fangshan Outlets



Address: Jingliang Road, Jingshi High Way, Fangshan District

اوقات العمل الرسمية: 21:00 - 10:00

房山奥特莱斯，房山区京良路

Tianjin Outlets



Address: The cross of Jingjin High Way and Changde Street, Wuqing District Tianjin

اوقات العمل الرسمية: 21:00 - 10:00

天津奥特莱斯，天津市武清区京津线与长德大道交汇处



الفنادق



Four Seasons

قريب من المركز التجاري Solana المسافة من الفندق الى سفارة دولة قطر حوالي 3 دقائق.



Address: No. 48, Liang Ma Qiao
Road, Chaoyang District

Tel: 56958888

四季酒店，北京亮马桥路 48 号

BVLGARI

المسافة من الفندق الى سفارة دولة قطر حوالي 6 دقائق بالسيارة.



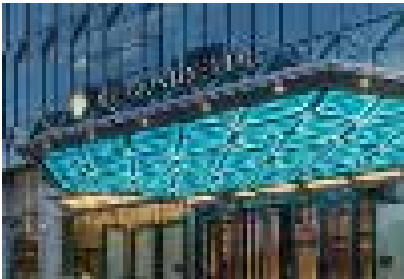
Address: Building 2nd, No. 8 Xin
Yuan Li, Chaoyang District

Tel: 85558555

宝格丽酒店，北京市朝阳区新源里
8 号 2 号楼

InterContinental

يقع في المركز التجاري Sanlitun



Address: Ying Tong Centre,
Sanlitun, No.1 Nan San Li Street,
Chaoyang District

Tel: 4008301016

洲际酒店，南三里街道 1 号三
里屯通盈中心

Waldorf Astoria

يقع في المركز التجاري Wangfujing، قريب من ميدان تيان أمن والمدينة المحرمة.



Address: 5-15 Jin Yu Hu Tong,
Wangfujing, Dong Cheng District
Tel: 85298989
华尔道夫酒店，北京市东城区金
鱼胡同 5-15 号

Peninsula

قريب من ميدان تيان أمن والمدينة المحرمة، قريب من المركز التجاري Wangfujing.



Address: No.8 Jin Yu Hu Tong,
Wangfujing, Dong Cheng District
Tel: 4006998818
王府半岛酒店，北京市东城区金
鱼胡同 8 号

St. Regis

يقع الفندق في المركز التجاري Jianguomen



Address: No. 21, Jianguo Men Wai
Street, Chaoyang District
Tel: 64606688
瑞吉酒店，北京市朝阳区建国门
外大街 21 号

Beijing Marriott Hotel Changping

قريب من Outlets و Fun Capital Wonderland.



Address: No.29 Nan Kou Road, Cheng Nan Street, Changping District

Tel: 81918888

北京乐多港万豪酒店，昌平区城南街道南口路
29号

Sunrise East Kempinski Hotel

يقع في منطقة بحيرة يان جي السياحية.



Address: Jia 18, Yanshui Road (Yanshui Lu), Yanqi Lake, Huairou District

Tel: 4006998818

日出东方凯宾斯基酒店，怀柔区雁栖湖水路甲
18号

Legendale Hotel Beijing

يقع في المركز التجاري Wang Fu Jing، قريب من المدينة المحرمة.



Address: No.92 Jin Bao Street, Dongcheng District (Wangfujing)

Tel: 85113388

励骏酒店，东城区金宝街 92 号

Grand Hyatt

يقع الفندق في المركز التجاري Wangfujing، قريب من ميدان تيان أنمن والمدينة المحرمة.



Address: Dong Fang Guang Chang, No.1 Chang
An Street, Dong Cheng District
Tel: 85151234

东方君悦酒店，北京市东城区东长安街 1 号东
方广场

JW Marriott

قريب من SKP MALL



Address: No. 83, Jianguo Road, Chaoyang
District
Tel: 59086688

JW 万豪酒店，北京市朝阳区建国路 83 号

China World Hotel

يقع الفندق في مركز التجارة الدولي.



Address: No.1 Jianguo Men Wai Street,
Chaoyang District
Tel: 65052266

中国大饭店，朝阳区建国门外大街 1 号

Lee Garden

يقع في المركز التجاري Wang Fu Jing، قريب من المدينة المحرمة.



Address: No.18 Jinyu Hutong, Wangfujing

Tel: 65258855

丽苑公寓，东城区王府井金鱼胡同 18 号

Fraser Suites CBD

قريب من China World Mall و Parkview Green Mall. أقل مدة للحجز 30 يوما على الأقل.



Address: No.12 Jintong West Road, Chaoyang

Tel: 59086000

北京辉盛阁国际公寓，朝阳区金桐西路 12 号

Oakwood Residence Damei Beijing



Address: No.7 Qingnian Road, Chaoyang

District

Tel: 858528888

达美奥克伍德华庭酒店公寓，青年路 7 号达美
中心 1 号楼

المطاعم والمقاهي

المطاعم الهندية

Red Fort Restaurant



Address: Room 101-102, No.6 Building 3rd,
ZhongLiang Xiangyun Xiaozhen, Shunyi

Tel: 80476164

红堡，顺义区中粮祥云小镇南区 6 号院三号楼
101-102

Indian Kitchen Restaurant



Address: 1-2 Floor, No. 39 Building 10th, Shen
Lu Road, Chaoyang District

Tel: 85623766

印度小厨，朝外大街神路街 39 号 10
幢 1-2 层

Punjabi Restaurant



Address: No. 1-30 Chaoyang Gong Yuan Xi
Road, Chaoyang District

Tel: 58670221

本杰比印度餐厅，朝阳区朝阳公园西路
1-30 号

Three Colors Lotus Restaurant



Address: No.210, Guang Hua Soho, Guang Hua
Road, Chaoyang District

Tel: 59006998, 18611219819

三色莲花，光华路 22 号光华 SOHO 一起 2 层
210

المطاعم الشرقية

مطعم ألف ليلة وليلة مطعم سوري



1001 Nights Restaurant

Address: No.1-3 Gong Ti Bei Road, Chaoyang

Tel: 65327243, 65324050

一千零一夜，朝阳区工体北路 1-3 号

مطعم الأمين، (مطعم لبناني)



Alameen

Address: No.2 Sanlitun Xi Wu Road, Chaoyang

Tel:84517489

三里屯西五街二号

المطعم الايراني



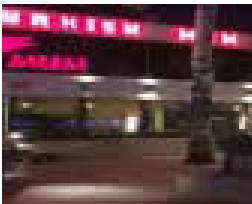
1001 Nights Restaurant

Address: No.1-3 Gong Ti Bei Road, Chaoyang

Tel: 65327243, 65324050

伊朗美食，朝阳区工体北路 1-3 号

Turkish Mum



Address: No.1-3 Gong Ti Bei Road, Chaoyang

Tel: 85233979

土耳其妈妈，朝阳区工体北路 1-3 号

Turkish Feast



Address: No.115 Shang Building, Xin Dong Road, Chaoyang District Tel: 64688321
西庭秀色，朝阳区新东路金尚源 SHANG 大厦一层 115

(مطعم تربي) Cannakale



Address: No. 39 Shenlu Road, Chaoyang District, Near Ri Tan Park Tel: 85615853
达达尼尔土耳其餐厅，朝阳区神路街 39 号院 1 号楼

(مطعم تربي) Desert Rose



Address: Room 1-07, Building 1st, No. 39 Shen Lu Road, Chao Yang Men Wai Tel: 85693576
沙漠玫瑰土耳其餐厅，外神路街 39 号院 1 号楼 1-07 号

(مطعم تونسي) La Médina restaurant



Address: No. 18, Liangmahe Road, Chaoyang District, Beijing
北京市朝阳区亮马河路 18 号

مطعم الشاورما



Address 2: Floor 1-02B, Building 4th, No.6 Fu
Tong Dong Street, Chaoyang District
Tel: 18310581837
想我么，朝阳区阜通东街 4 号楼 1-2B



Address 3: Room 1-107, No. 28 Cheng Fu
Street, Zhan Chun Yuan West Road, Haidian
Tel: 13901258091
想我么，海淀区成府路 28 号 1 层 101

ملاحظة: بإمكانك الحصول على جميع عناوين مطاعم الحلال غير الصينية في جميع أنحاء الصين من خلال المسح الإلكتروني للكود المرفق.

دليل المطاعم الحلال في الصين
halal restaurants in china



Doner kabab



Address: Room 6-116, 1st Floor, Sanlitun
Soho, Gong Ti Bei Road, Chaoyang District
Tel: 85270595

工体北路 8 号院三里屯 SOHO6 号商场 1 层
6-116 室

(مطعم سوري) BRBR Restaurant



Address: Building 12th, Dongsheng Apartment,
Dongsheng Nan Road (Wudaokou)
Tel: 17810209190

阿拉伯烤肉餐厅, 东南南路东升公寓 12 号楼底商

Take away food



Address: No. 35, Yuan Yang Xin Gan Xian, Xia
Guang Li Road, San Yuan Qiao
Tel: 15110110245

大使餐厅, 朝阳区三元桥霞光里 66 号

مطعم الشاورما



Address 1: Floor B1-12C, Tong Ying Centre,
Sanlitun South Road
Tel: 15010017902, 13901258091

想我么, 朝阳区南三里屯通盈中心 B1-12C

The Taj Restaurant



Address 1: 3rd Floor, Metropark Lido Hotel,
No.6 Jiang Tao Road, Chaoyang District

Tel: 64367678

泰姬楼，将台路 6 号丽都维景酒店 3 层



Address 2: No.123, 1st Floor, Guang Hua
Soho, Guang Hua Road, Chaoyang District

Tel: 65055866

泰姬楼，光华路 22 号光华 SOHO 一期一层
西侧 123 号

المطاعم العالمية

TRB Forbidden City Restaurant



Address : No. 95 Dong Hua Men Street,
Dongcheng

Tel: 64016676

东城区东华门大街 95 号

TRB Hutong Restaurant



Address: No.23 Shatan North Street,
Dongcheng

Tel: 84002232

东城区沙滩北街 23 号

Mandarin Oriental Grill Restaurant



Address: No.269 Wangfujing Street, Dongcheng

Tel: 85098810

东城区王府井大街 269 号

Maison Flo Restaurant



Address: No.18 Xiaoyun Road, Chaoyang

District

朝阳区霄云路18号

Rive Gauche Restaurant



Address: Puxian Hotel, No.1 Wangfujing Street,

Dongcheng

Tel: 53936688

王府井大街 1 号璞瑄酒店二层

The Cut Restaurant



Address: N8-30, Sanlitun Village, Chaoyang

District

Tel: 64681619

朝阳区三里屯太古里北区 N8-30 三层

Bistro B Restaurant



Address: Rosewood Hotel, Jinguang Center,
Hujialou, Chaoyang
Tel: 5199901
朝阳区阜通东大街 6 号方恒国际 D 座 105 底商

The Georg Restaurant



Address: Yuhe Yihao, No.1 Dong Bu Ya Qiao
Hutong, Dianmen, Dongcheng
Tel: 84085300
地安门东不压胡同 45 号玉河 1 号院

Cheesecake Factory Restaurant



Address: Room 4-415, No.269 Zhong Huan
Dong Building, Wangfujing Street
Tel: 65251238, 13121892816
王府井大街 269 号王府中环东座 4 层 415 号

Fat burger Restaurant



Address: Floor B1, No.2 Ying Ke Centre, Gong
Ren Ti Yu Chang Bei Road
Tel: 18600959231
工体北路甲 2 号盈科中心负一层

Latina Restaurant



Address: 2nd Floor, DRC South, No. 19 Dong
Fang Dong Road
Tel:85315287
东方东路 19 号外交公寓官舍南区 2 层 201

Athena Restaurant



Address: No.1 Sanlitun Xi Wu Road, Chaoyang
District
Tel: 64646036
朝阳区三里屯西五街 1 号

Element Fresh Restaurant



Address 1: A130 Sonala Mall, Chaoyang Park
Road
Tel: 59051908
新元素餐厅，朝阳区朝阳公园路 6 号蓝色港湾
1 层 A130



Address 2: S8-31 Sanlitun Village, Sanlitun
North Road
Tel: 64171318, 64173004
新元素餐厅，三里屯北路 19 号太古里南区 3
层 S8-31

F Bistronome Restaurant



Address: NL7005 7th Floor, China World Mall,
No.1 Jianguo Menwai Street
Tel: 85959597
建国门外大街 1 号国贸商城北区 7 层 NL7005
号

Gucheng Laoyuan Restaurant



Address: No.26 Weijia Hutong, Dongcheng
District
Tel: 64069838
古城老院，东四魏家胡同 26 号

Tomacado Restaurant



Address 1: Floor B1, Building B, Jiaming Center.
No.27 Dong San Huan North Road (Sanlitun)
Tel: 18610023354
东三环北路 27 号嘉铭中心 B 座 B1 层



Address 2: Room 402, WF Central East, No.269
Wangfujing Street
Tel: 18600038056
王府井大街 269 号王府中环东座 4 层 402 号



Address 3: CL1006 1st Floor, China World Mall,
No.1 Jianguo Menwai Street
Tel: 18611333842
建国门外大街 1 号国贸商城中区一层 CL1006

Mio Restaurant



Address: Four Seasons Hotel, No.48 Liang Ma
Qiao Road, Chaoyang District
Tel: 56958888
朝阳区亮马桥路 48 号四季酒店

IL Ristorante



Address: Bvlgari Hotel, Building 2 Courtyard No. 8
Xinyuan South Road, Chaoyang District
Tel: 85558555
新源里南路 8 号院 2 号楼宝格丽酒店一层

Opera Restaurant



Address: Floor B2, Parkview Green Mall, No. 9
Dong Da Qiao Road, Chaoyang
Tel: 56907177
东大桥路 9 号侨福芳草地地下二层 21 号

Bottega Restaurant



Address: 2nd Floor, No.81 Na Jia Garden,
Sanlitun Bei Road, Chaoyang District
Tel: 64161752
意库, 三里屯北路 81 号那里花园 2 楼

Peter Pan Restaurant



Address: Sanlitun Xi Wu Road, Near Spanish
Embassy and German Embassy
Tel: 64651661
三里屯西五街 5 号

Annie's Restaurant



Address 1: No.19 Rui Sai Building, Lang Jian
Yuan, Dong San Huan South Road
Tel: 65685890
安妮，东三环南路 2 号南郎家园 19 号楼睿赛商
务楼 1 楼



Address 2: 1st Floor, China Red Building 3rd ,
No.2 Gong ti East Road, Sanlitun
Tel: 85871469, 85871465
安妮，工体东路丙 2 号中国红街 3 号楼 1 层

المطاعم الصينية

Xin Rong Ji Restaurant



Address 1: Room 101, Genesis Beijing East
Tower, No.8 Xin Yuan South Road, Chaoyang
Tel: 65015501, 65013667
新荣记，朝阳区新源南路 8 号启皓北京东塔 1
层 101

Mio Restaurant



Address 2: Yintai Center, 5th Floor Building A,
No.2 Jianguomen Wai Street, Chaoyang

Tel: 85171636, 85171789

新荣记，建国门外大街 2 号银泰中心 A 座 5 层



Address 3: Floor B1 of Intercontinental Hotel,
Jinrong Street

Tel: 66180567

新荣记，金融大街 11 号洲际酒店 B1 楼

King's Joy Restaurant



Address: No.2 Wudaoying Hutong, Yonghegong,
Dongcheng

Tel: 84049191, 84048885

京兆尹，地坛五道营胡同 2 号

Shanghai Cuisine Restaurant



Address: 1st Floor, Yingke Center, No.2 Gongti
North Road, Sanlitun

Tel: 65398660, 13683114381

屋里厢，工体北路甲 2 号盈科中心临街底商一
层

Cai Yi Xuan Restaurant



Address: 2nd Floor, Four Seasons Hotel, No.48
Liangmaqiao Road
Tel: 56958520
采逸轩，亮马桥路48号四季酒店二层

Cui Hua Luo Restaurant



Address: 2nd Floor, New World Mall, No.3
Congwenmen Wai Street
Tel: 67056390, 67062320
萃华楼，崇文门外大街3号新世界一期二楼

Da Dong Roast Duck Restaurant



Address 1: Gong Ti East Road, Chaoyang District
Tel: 65511806
大董烤鸭，工体东路工人体育场北侧



Address 2: 1st Floor, Nanxincang Guoji Dasha,
No.22 Dongsì Shitiao, Dongcheng
Tel: 51690329, 51690328
大董烤鸭，东四十条甲22号南新仓商务大厦1层

Family Li Imperial Cuisine Restaurant



Address 1: No.77 Dongtangzi Hutong,
Wangfujing, Dongcheng
Tel: 65220008, 65220006
厉家菜, 王府井东堂子胡同 77 号



Address 2: South Gate of Houhai Park, No.11
Yangfang Hutong
Tel: 66180107
厉家菜, 地安门羊房胡同 11 号后海公园旁

Fu Chun Ju Restaurant



Address: 3rd Floor of Puxuan Hotel, No.1
Wangfujing Street
Tel: 53936688
富春居, 王府井大街 1 号璞瑄酒店 3 层

Huai Yang Fu Restaurant



Address 1: No.198 Andingmen Wai Street,
Tel: 64265858, 64265959
淮扬府, 安定门外大街 198 号

The Beijing Kitchen Restaurant



Address: 6th Floor of SKP, No.87, Jianguo Road,
Chaoyang
Tel: 65307995, 65307905
北京厨房，朝阳区建国路 87 号 SKP D 区 6 层

Country Kitchen Restaurant



Address: 3rd Floor, Jing Guang Centre, Hu Jia
Lou, Chaoyang District
Tel: 65360066
乡味小厨，朝阳区呼家楼京广中心北京瑰丽酒店
三层

Made in China Restaurant



Address: Grand Hyatt, No.1 Dong Fang Guang
Chang, Chang An Street
Tel: 65109608
长安壹号，东长安街甲 1 号东方君悦大酒店 1 楼

Xiao Hui Ge Restaurant



Address: D6012 SPK Mall, No.87 Jian Guo Road,
Chaoyang District
Tel: 85888629
小辉哥，朝阳区建国路 87 号北京 SKP A 区 6
层 D6012 号

Yinshi Dieyuaner Restaurant



Address: No.159 Xiheyuan Street, Xicheng
District

Tel: 4000111575, 18310251672
隐世叠院儿，前门西河沿街 159 号

المطاعم اليابانية

Nobu Restaurant



Address: JW Marriott, No.83 Jian Guo Road,
Chaoyang District

Tel: 59086688
龙料理，朝阳区建国路 83 号 JW 万豪酒店 G
层北门

Hatsune Restaurant



Address 1: Room S08-3-1/2, Building 8th,
Sanlitun Road, Chaoyang District

Tel: 64153939
隐泉日式料理，三里屯路 19 号院 8 号楼三层
S08-3-1



Address 2: Room 4-412, Building 1, No. 269
Wangfujing Street, Dongcheng District

Tel: 65813939
隐泉日式料理，王府井大街 269 号院 1 号楼 4
层 412B

المقاهي



The British House Harrods Tea Room

英园·哈德罗餐厅

Floor 1-2, W4 Beijing Fang,

Xiheyuan Jie, Xicheng District

北京市 北京市 西城区 大栅栏西河

沿街北京坊 W4 号楼二层



% Arabica coffee sanlitun

三里屯路 19 号院 2 号楼一层

s-13b 单元



BAKER&SPICE

东方东路 19 号官舍 F111 号

التطبيقات الإلكترونية المهمة



JSS

هي شركة رائدة في خدمات توصيل الطعام في مدينة بكين.



DIDI

يعد التطبيق الأساسي والمشهور في الصين لطلب السيارات (التاكسي) المشتركة والخاصة.



Wechat

تطبيق أساسي في الصين لخدمة التواصل الاجتماعي حيث يقبل البرنامج إرسال الرسائل الصوتية ومقاطع الفيديو والصور والنصوص. كما يتم الدفع الإلكتروني عن طريق هذا البرنامج فيما يتعلق بالشؤون الحياتية والمعاشية.



Alipay

منصة مالية تقوم بتزويد المستخدمين بميزة الدفع الإلكتروني الآمن والسريع.



Taobao

تطبيق للتسوق تابع لشركة علي بابا، من أكبر تطبيقات التسوق في العالم.



Sherpa's

تطبيق لخدمات توصيل الطعام في مدينة بكين وشنغهاي وسوتشو.



jd

تطبيق تسوق عبر الإنترنت، يشتهر بجودة بضائعه وخاصة منها الإلكترونية.

معلومات مفيد

أرقام هواتف ضرورية داخل بكين

الاسعاف: 120 أو 999	فتح خط المدينة: 010
الدفاع المدني: 119	الشرطة: 110
خدمات سيارة التاكسي السياحية: 68373399	الشكاوي السياحية: 65130828
محطة القطار: 51019999	استعلامات المطار: 64541100 / 11
بنك الصين فرع بكين: 65199114	الخطوط القطرية: 4009949991

كلمات تهكم باللغة الصينية

Ling	零	صفر	0
Yi	一	واحد	1
Er	二	اثنان	2
San	三	ثلاثة	3
Si	四	أربعة	4
Wu	五	خمسة	5
Liu	六	سته	6
Qi	七	سبعة	7
Ba	八	ثمانية	8
Jiu	九	تسعة	9
Shi	十	عشرة	10

Wo Qu	我去…	إذهب إلى
Qu Bin Guan Zhu Su	去…宾馆住宿	إلى فندق
Qu Fan Dian Chi Fan	去…饭店吃饭	إلى مطعم
Qu Yin Hang	去银行	إلى البنك
Qu Tiananmen Guang Chang	去天安门广场	إلى ميدان تيان آن من
Qu Gu Gong	去故宫	إلى المدينة المحرمة
Qu Yi He Yuan	去颐和园	إلى قصر الصيف
Qu Ba Dai Ling Chang Cheng	去八达岭长城	إلى سور الصين العظيم
Qu Beijing Da Xue	去北京大学	إلى جامعة بكين
Qu Beijing Yu Yan Da Xue	去北京语言文化大学	إلى جامعة بكين للغات والثقافة
Qu Beijing Wai Guo Yu Da Xue	去北京外国语大学	إلى جامعة بكين للدراسات الأجنبية
Qu Xiu Shui Shi Chang	去秀水市场	إلى سوق شيو شوي
Qu Hong Qiao Shi Chang	去虹桥市场	إلى سوق هونغ شياو
Qu Yi Yuan	去医院	إلى المستشفى
Qu Yao Dian	去药店	إلى الصيدلية
Qu Beijing Huo Che Zhan	去北京火车站	إلى محطة قطار بكين
Qu Beijing Xi Zhan	去北京西站	إلى المحطة الغربية لقطار بكين
Qu Beijing Nan Zhan	去北京南站	إلى المحطة الجنوبية لقطار بكين
Qu Shou Du Ji Chang 1/2 Hang Zhan Lou	去首都机场1/2航站楼	إلى مطار بكين الدولي رقم 1 أو 2
Qu Shou Du Ji Chang 3 Hao Hang Zhan Lou	去首都机场3号航站楼	إلى مطار بكين الدولي رقم 3
Ka Ta Er Da Shi Guan: Liang Ma Qiao Wai Jiao Gong Yu A Qu	去卡塔尔大使馆亮马 桥外交公寓A区	إلى سفارة دولة قطر

你好	Ni Hao	أهلا وسهلا	再见	Zai Jian	إلى اللقاء
谢谢	Xie Xie	شكرا	多少钱	Duo Shao Qian	كم السعر
不客气	Bu Ke Qi	عفوا	右	You	يمين
对不起	Dui Bu Qi	آسف	左	Zuo	يسار
几点了	Ji Dian Le	كم الساعة	今天	Jin Tian	اليوم
昨天	Zuo Tian	بالامس	明天	Ming Tian	غدا
上午	Shang Wu	صباح	下午	Xia Wu	مساء
买	Mai	شراء	买	Mai	بيع
大的	Da	كبير	小的	Xiao	صغير
长	Chang	طويل	短	Duan	قصير
贵	Gui	غال	便宜	Pian Yi	رخيص
红色	Hong Se	أحمر	黑色	Hei Se	أسود
白色	Bai Se	أبيض	黄色	Huang Se	أصفر
绿色	Lu Se	أخضر	药	Yao	الدواء



النسخة الأولى-2021